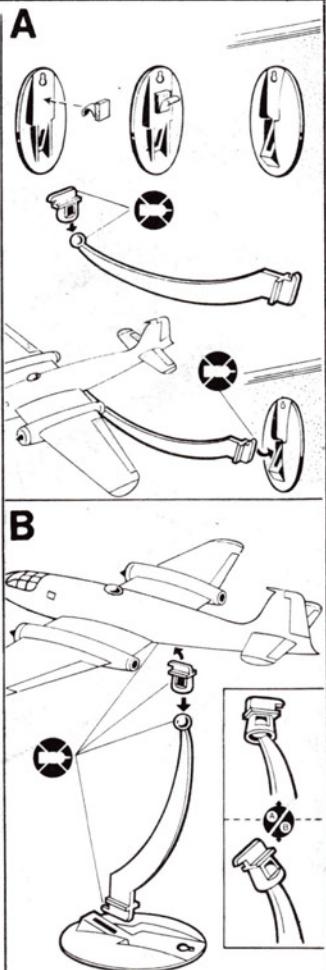




SKYbase

action display stand

- A. Fit base to wall with double-sided self-adhesive pad provided, or with screw.
 B. For free-standing note that arm must fit to base other way round.
- A. Ständer mit vorgesehener beidseitig selbstklebender Scheibe oder mit Schraube an der Wand befestigen.
 B. Zum Niedersetzen muß die Stütze umgekehrt auf den Ständer befestigt werden.
- A. Monter le socle au mur à l'aide du bloc fourni, auto-adhérant des deux côtés, ou à l'aide d'une vis.
 B. Si on veut simplement le poser, noter que le bras doit s'ajuster au socle de la façon inverse.
- A. Sett foten fast på veggen ved hjelp av den selvklevende puten som følger med, eller bruk en skrue.
 B. Armen må settes på foten den andre veien om modellen skal stå fritt.
- A. Attaccare la base al muro col cuscinetto fornito a due lati autoadesivo o con una vite.
 B. Per una posizione libera, notare che il braccio deve essere attaccato alla base in posizione invertita.
- A. Bevestig het voetstuk aan een muur d.m.v. het tweezijdig zelfklevende schijfje of met een schroef.
 B. Als het op de grond neergezet wordt, moet het steuntje in de tegenovergestelde richting aan het voetje gemonteerd worden.
- A. Coloque la base a la pared con el cojinete provéido, auto-adhesivo en las dos caras o con un tornillo.
 B. Para una posición libre anote que el brazo debe ajustarse a la base de una manera al revés.
- A. Kiinnitä alusta seinään oheen liitettyllä tarralla tai ruuvilla.
 B. Vapaasti seisovalla mallilla varsi on laittava alustaan toisin pain.

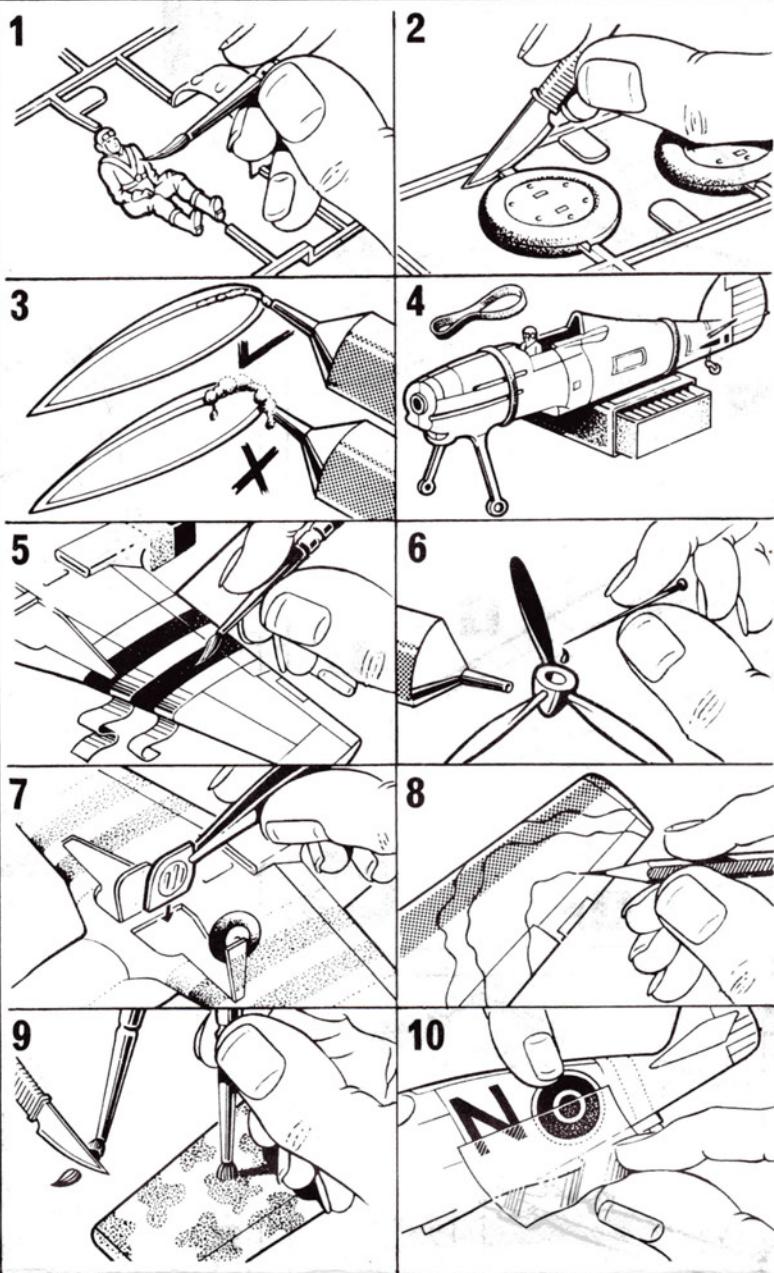


PLEASE USE BLOCK LETTERS

Name
 Address

In the event of a part being missing or faulty, fill in your name and address here, and cut round the dotted line. Fill in the number of the part overleaf and return the slip to the address shown.

10 TOP MODEL TIPS



SPECIAL INSTRUCTIONS

Omit torpedo if displaying on stand. If fitting bombs and rockets open out holes and slots in underside of wings.

BESONDERE ANWEISUNGEN

Bei Aufstellung auf Ständer Torpedo weglassen. Bei Ausrüstung mit Bomben und Raketen Löcher und Schlitz an der Unterseite der Tragflächen aufwerten.

CONSIGNES SPÉCIALES

Omettre la torpille si on le fait figurer sur un support. Si on met les bombes et roquettes élargir les trous et fentes en-dessous des ailes.

SPEIELLE INSTRUKSJONER

Slayf torpedoen hvis modellen settes på oppstillingsfot. Hvis bomber og raketter settes på, må hullene og slissene i underkant av vingene åpnes opp.

ISTRUZIONI SPECIALI

Omettere silure se il modello è messo in mostra su supporto. Se si montano bombe e razzi aprire buchi e fessure nel disotto delle ali.

SPECIALE AANWIJZINGEN

Bij montage op voetstukje, torpedo weglaten. Bij het monteren van bommen en raketten, die gaatjes en spleten onderaan de vleugels openmaken.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Omitir el torpedo si se exhibe sobre el soporte. Si se monta con las bombas y los cohetes, abrir los agujeros y las ranuras en el envés de las alas.

ERIKOISOHJEET

Jätä torpedeo pois jos laitata koneen jalustalle. Jos laitata torpedot ja pommit, aukaise aukot ja urat siipien alla.



Cement parts together.
 Teile zusammenkitten.
 Coller les pièces ensemble.
 Lim delene sammen.
 Cementare le parti l'una con l'altra.
 Delen aan elkaar lijmen.
 Encuele las piezas.
 Osat liimataan yhteen.



Do not cement together.
 Nicht zusammenkitten.
 Ne pas coller ensemble.
 Lim ikke delene sammen.
 Non cementare le parti insieme.
 Niet vastlijmen.
 No encuele las piezas.
 Osia ei liimata yhteen.



Cut with a sharp knife.
 Mit scharfem Messer schneiden.
 Couper avec un canif tranchant.
 Skjær med en skarp kniv.
 Tagliare con un coltello affilato.
 Met een scherp mes snijden.
 Corte con un cuchillo afilado.
 Leikatkaa terävällä veitsellä.



Alternatives.
 Wahlmöglichkeiten.
 Alternatives.
 Alternativer.
 Alternative.
 Andere mogelijkheden.
 Alternativas.
 Vaihtoehdot.

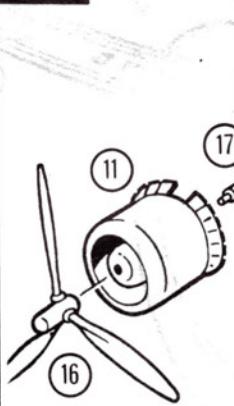
1

33 45 45 34 24 24



2

11 17 16



Bristol Beaufighter Mk.21



1:72
SCALE

MODEL

Developed from the Bristol Beaufort, the Beaufighter first flew in July 1939. It entered service with the R.A.F. in September 1940 and proved to be extremely successful, total production finally reaching 5,962 planes. Originally employed as a night-fighter, it performed many other roles efficiently, particularly that of torpedo-bomber, and remained in R.A.F. service until 1959. Engines : two 1770 h.p. Bristol Hercules XVIII. Max. speed : 303 m.p.h. at 1300 ft. Service ceiling : 15000 ft. Armament : four 20 mm cannon and four 303 guns. Provision for torpedo or eight rockets and two 250 lb bombs.

Das aus der "Bristol Beaufort" entwickelte "Beaufighter"-Flugzeug flog zum ersten Mal im Juli 1939. Im September 1940 wurde es von der Royal Air Force in Betrieb genommen, und es erwies sich als äußerst erfolgreich; die Gesamtproduktion belief sich schließlich auf 5962 Flugzeuge. Obgleich es ursprünglich als Nachtjäger eingesetzt wurde, war es auch in anderen Rollen wirksam, insbesondere als Torpedoflugzeug, und es blieb bis zum Jahr 1959 in den Diensten der R.A.F. Motoren : zwei 1770 PS Bristol Hercules XVIII. Höchstgeschwindigkeit : 487 km/Std. bei 400 m. Dienstgipfelhöhe : 4570 m. Bewaffnung : vier 20 mm Kanonen und vier 0,303 Maschinengewehre. Vorrang für Torpedo oder acht Raketen und zwei 113 kg Bomben.

Développé à partir du Bristol Beaufort le Beaufighter vola pour la première fois en 1939. Il entra au service de la R.A.F. en septembre 1940 et il connut un très grand succès. La production totale atteignit 5962 appareils. Bien qu'utilisé à l'origine en tant que chasseur de nuit il remplit efficacement de nombreux autres rôles, en particulier celui de bombardier torpilleur, et resta en service avec la R.A.F. jusqu'en 1959. Propulsion : deux Bristol Hercules XVIII de 1770 cv. Vitesse maxi : 487 km/h à 400 mètres. Plafond pratique : 4570 mètres. Armement : quatre canons de 20 mm et quatre mitrailleuses de 0,303. Possibilité d'une torpille ou de huit roquettes et de deux bombes de 113 kg.

Beaufighter, som var en videreutvikling av Bristol Beaufort, flygde for første gang i juli 1939. Den ble tatt i bruk av R.A.F. i september 1940, og viste seg særlig vellykket – alt i alt ble 5962 slike fly bygget. Den var opprinnelig brukt som nattjager, men utførte mange forskjellige roller med hell, spesielt var den vellykket som torpedobomber, og den ble brukt av R.A.F. til 1959. Motorer : to 1770 h.k. Bristol Hercules XVIII. Største hastighet : 487 km/t i en høyde av 400 m. Største operasjonshøyde : 4570 meter. Bevæpning : fire 20 mm kanoner og fire 0,303 maskingevær. Kunne ta torpedo eller åtte raketter og to 113 kg bomber.

Sviluppato dal Bristol Beaufort, il Beaufighter volò per la prima volta nel luglio del 1939. Entrò in servizio con la R.A.F. nel settembre 1940 ed ebbe un grande successo; il totale finale di produzione fu di 5962 aerei. Originamente impiegato come caccia notturno adempi molte altre mansioni efficientemente, particolarmente quella di aerosilurante, e rimase al servizio della R.A.F. fino al 1959. Motori : due Bristol Hercules XVIII di 1770 C.V. Velocità massima : 487 km/ora a 400 metri. Tangenza pratica : 4570 metri. Armamento : quattro cannoni da 20 mm e quattro mitragliatrici da 0,303. Disposizione per siluro oppure otto razzi e due bombe di 113 kg.

De Beaufighter, ontwikkeld uit de Bristol Beaufort, vloog voor het eerst in Juli 1939. Hij kwam in September 1940 bij de R.A.F. in dienst en bleek een groot succes; de totale productie was 5962 toestellen. Oorspronkelijk als nachtjager gebruikt, maar later ook met succes in andere rollen ingezet, in het bijzonder als torpedobommenwerper; en bleef tot 1959 bij de R.A.F. in dienst. Motoren : twee Bristol Hercules XVIII, 1770 PK. Max. snelheid : 487 km/u op 400 m hoogte. Praktische hoogtegrens : 4570 m. Bewapening : vier 20 mm kanonnen en vier 0,303 machinegeweren. Eventueel torpedo of acht raketten en twee 113 kg bommen.

El Beaufighter, que fue desarrollado del Bristol Beaufort, voló por primera vez en Julio de 1939. Entró en servicio con la R.A.F. en Septiembre de 1940 y resultó de gran éxito, alcanzando la producción total 5962 aviones. Aunque se empleó originalmente como caza nocturno, realizó otros papeles con igual eficiencia, especialmente el de bombardero torpedero, y siguió en servicio con la R.A.F. hasta 1959. Motores : dos Bristol Hercules XVIII de 1770 cv. Velocidad máxima : 487 k.p.h. a 400 metros. Techo práctico : 4570 metros. Armamento : cuatro cañones de 20 mm y cuatro ametralladoras de 0,303. Provisión para un torpedo ocho proyectiles y dos bombas de 113 kg.

Bristol Beaufortista kehitettiin Beaufighter lensi ensi kertaa kevätkuussa 1939. Se tulii R.A.F:n palvelukseen syyskuussa 1940 ja osoittautui erittäin menestykselliseksi, tuotannon lopulta ollen kaikenkaikkilaan 5962 konetta. Alunperin yöhävittäjänä käytetty, se myöhemmin toimissaan muissakin rooleissa tehokkaasti, erikosistaan määritäkseen torpedopommittaja. Se oli R.A.F:n palveluksessa aina 1959:ään asti. Moottori : kaksi 1770 h/v Bristol Hercules XVIII. Kattonopeus : 487 km/p/t 400 metrin korkeudessa. Paineilmalakorkeus : 4570 metriä. Aseistus : neljä 20 mm tykkiä ja neljä 7.62 mm konekivääriä. Tilaa torpedolle tai kahdeksalle raketille ja kahdelle 113 kg:n pommeille.

F.291 BRISTOL BEAUFIGHTER Mk.21

Anti-shipping strike aircraft

08/245/1

ENGLISH INSTRUCTIONS

Test assembly position and fit of parts before cementing. Paint small parts before assembly and assemble in sequence shown. If model to be mounted on stand, fully open out part-formed slot in underside of plane.

ANWEISUNGEN AUF DEUTSCH

Vor dem Zusammenkitten, Montage der Teile, sowie deren gute Passung überprüfen. Kleine Teile vor dem Montieren anstreichen und in der vorgeschriebenen Folge zusammenbauen. Wenn das Modell auf den Ständer montiert werden soll, den teilweise geformten Schlitz unten am Flugzeug völlig öffnen.

CONSIGNES EN FRANÇAIS

Essayer la position de montage et l'ajustage des pièces avant de les coller. Peindre les petites pièces et puis les monter dans l'ordre indiqué. Si la maquette doit être montée sur un support, ouvrir complètement l'entaille partiellement faite en dessous de l'avion.

ANVISNINGER PÅ NORSK

Prøv sammensetting og at delene passer før de limmes. Mal små deler før sammensettingen, og sett dem sammen i angitt rekkefølge. Hvis modellen skal stå på et stativ, må slissen på undersiden av flyet åpnes helt.

ISTRUZIONI IN ITALIANO

Provare la posizione di montaggio ed attacco delle parti prima di cementare. Verniciare le parti piccole prima del montaggio e montare nell'ordine indicato. Se si vuole montare il modello su un supporto allargare completamente la fessura parzialmente formata nella parte inferiore dell'aereo.

AANWIJZINGEN, NEDERLANDS

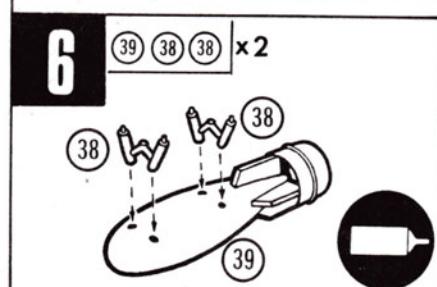
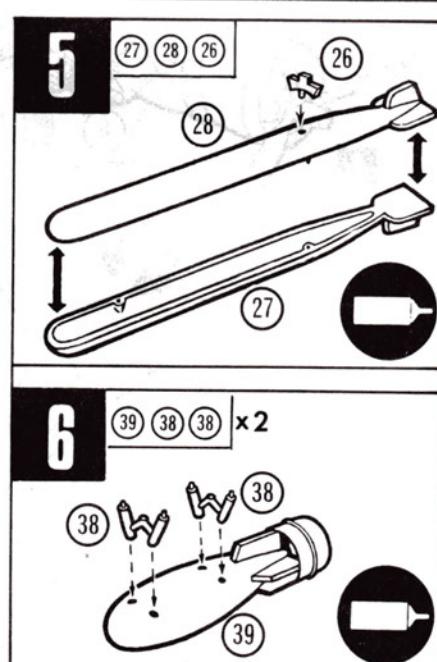
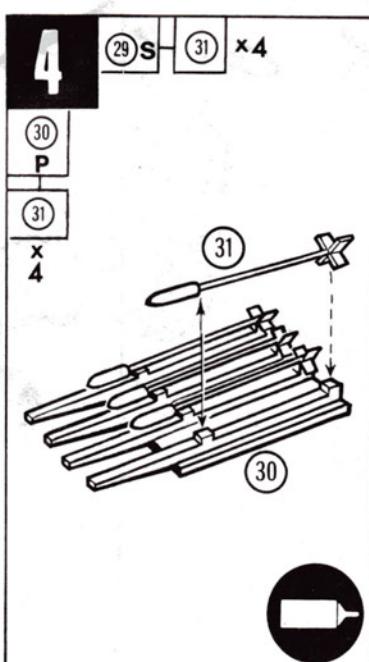
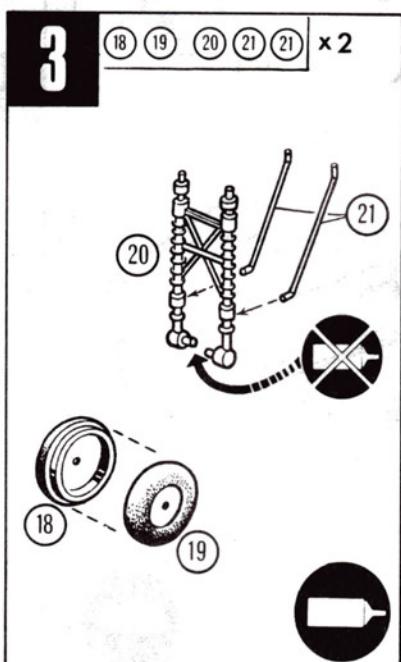
Alvorens de delen aan elkaar te lijmen eerst controleren hoe deze samengevoegd worden en of ze passend zijn. Verf de kleinere delen voordat ze gemonteerd worden en zet dan het model in de aangegeven volgorde in elkaar. Als het model op het voetstuk geplaatst wordt eerst de gedeeltelijk gevormde gleuf aan de onderkant van het vliegtuig geheel openen.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

Ponga a prueba la posición de montaje y ajuste de piezas antes de encollarlas. Pinte las piezas pequeñas antes de montar y entonces monte en el orden mostrado. Si va a montarse el modelo en un soporte, abra completamente la ranura formada en parte en la superficie inferior del avión.

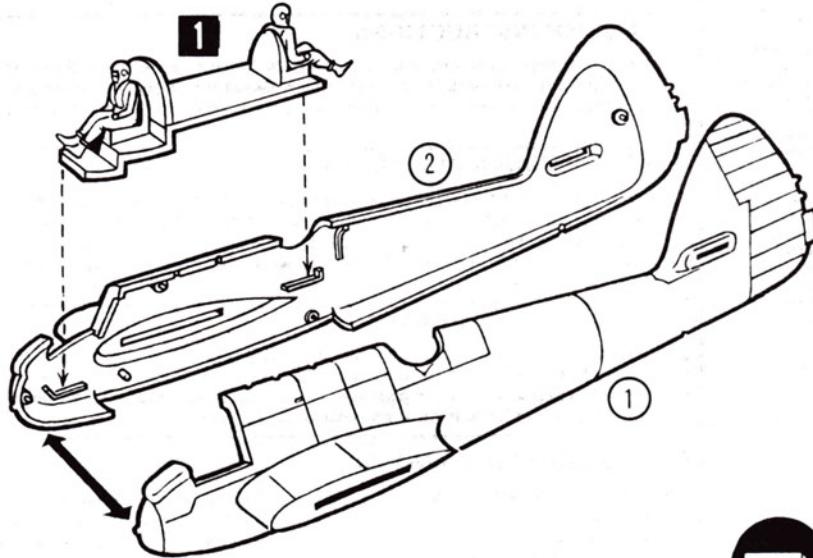
SUOMALAISET RAKENNUSOHJEET

Kokeile osien asennus ja sopivuus ennen liimaamista. Maalaat pienet osat ennen kokoonpanoa ja kokoa esitetyssä järjestyksessä. Jos malli tulee jalustalle, aukaisee koneen alla oleva puolivalmis aukko täyillisesti.

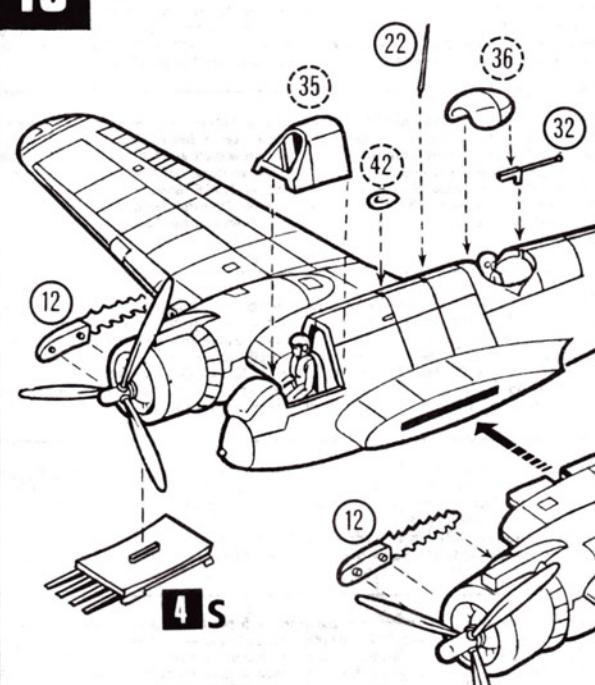


7

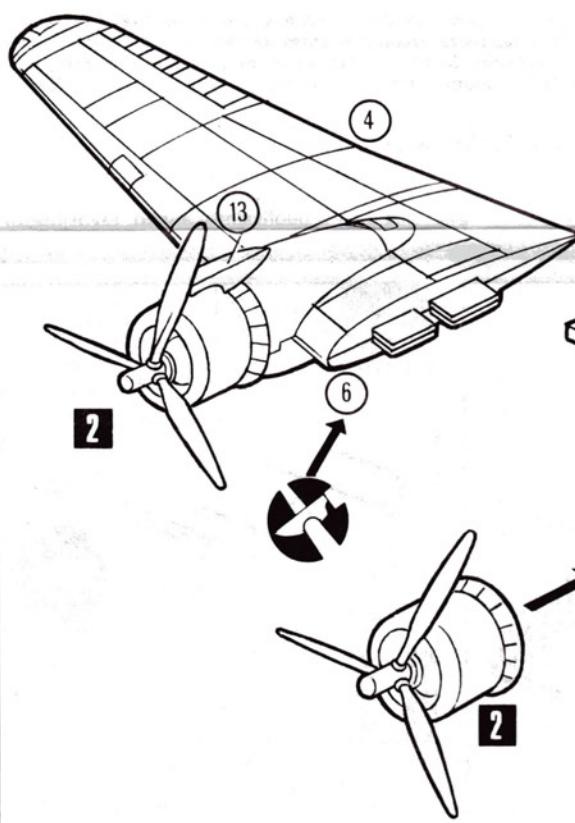
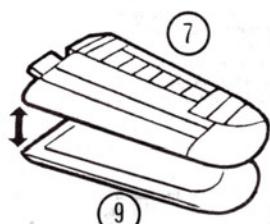
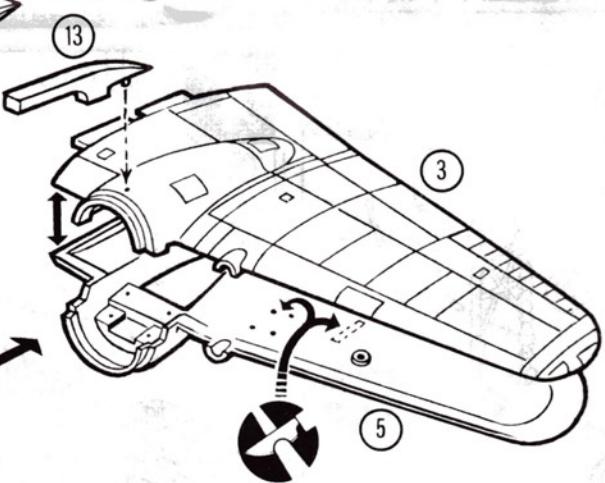
(2) (1) (1)

**10**

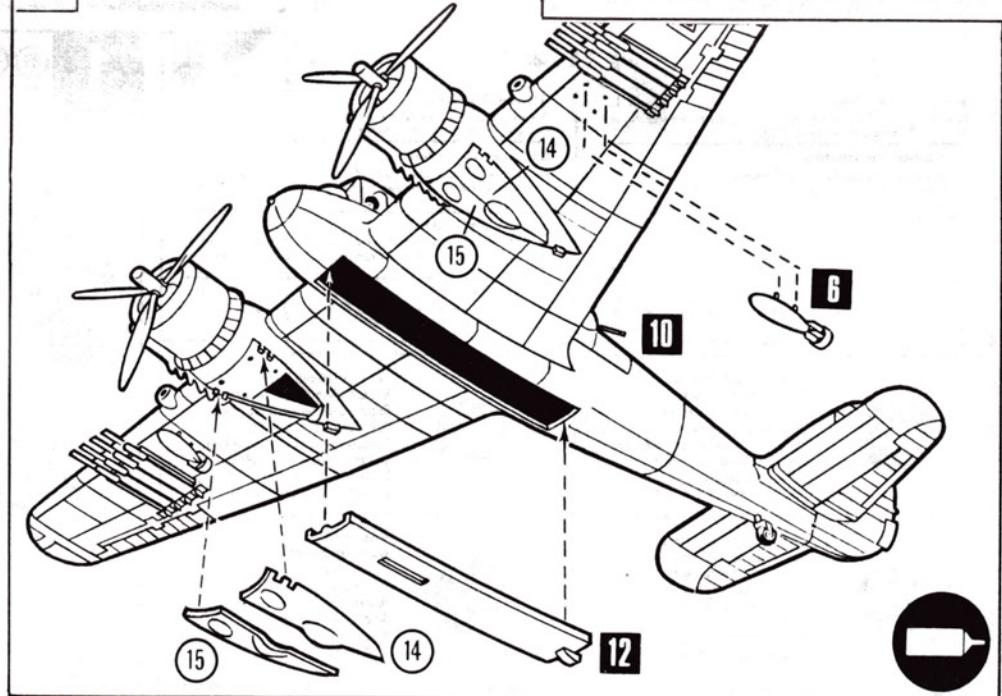
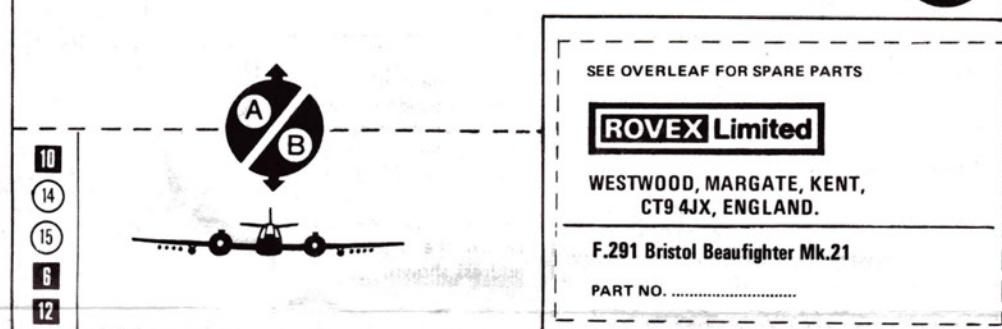
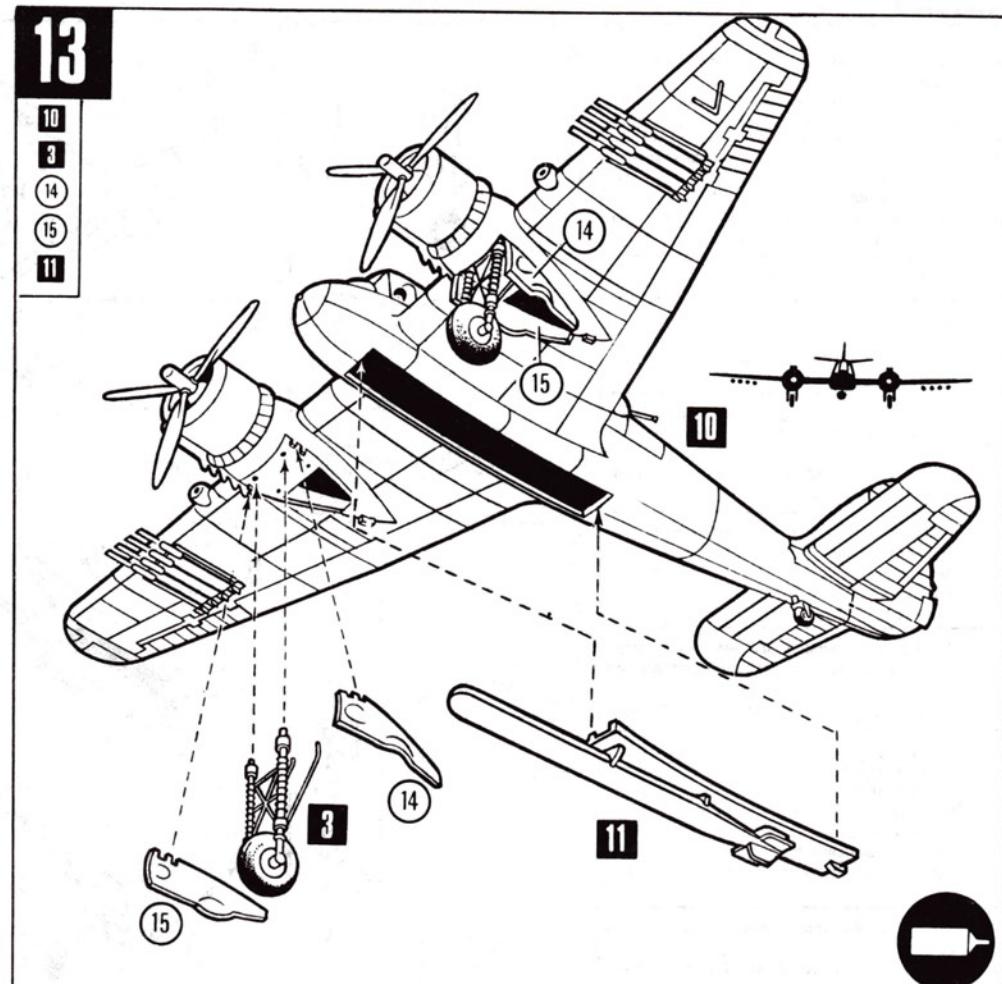
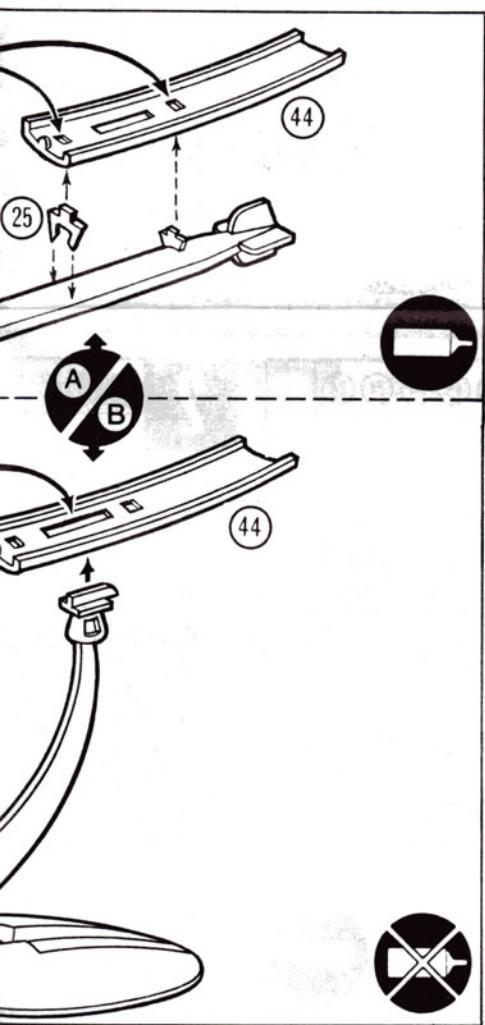
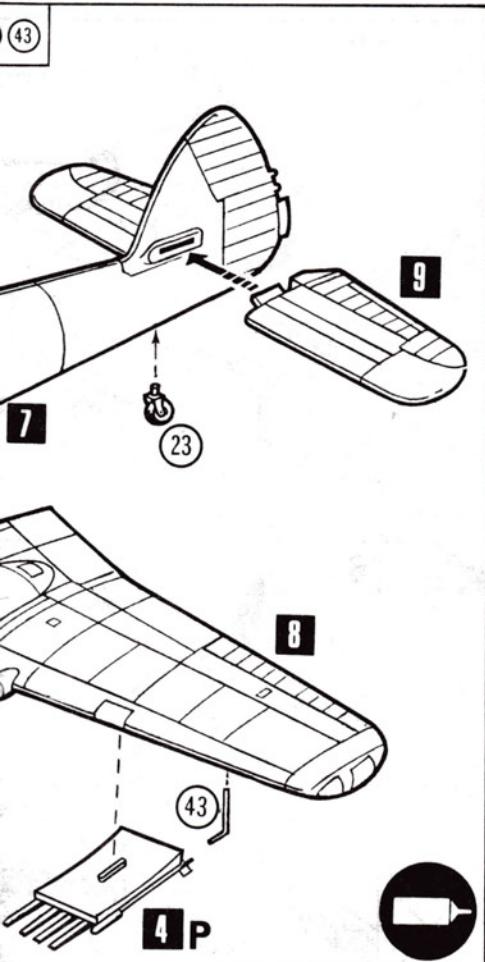
7 8 4 P 4 S 12 12 9 32 36 42 35 22 23

**8**

(6) (4) (2) (13) (5) (3) (2) (13)

**9**(7)
(9)
(8)
(10)**11**(44)
(25)
5**12**

ipping strike aircraft



SEE OVERLEAF FOR SPARE PARTS

ROVEX Limited

WESTWOOD, MARGATE, KENT,
CT9 4JX, ENGLAND.

F.291 Bristol Beaufighter Mk.21

PART NO.